

Міністерство освіти і науки України
Західноукраїнський національний університет
Юридичний факультет

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. декана юридичного факультету
Надія МОСКАЛЮК

«31» 08 2023р.



ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. проректора з науково-педагогічної роботи
Віктор ОСТРОВЕРХОВ

«31» 08 2023р.



РОБОЧА ПРОГРАМА

**з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням
(англійська)»
ступінь вищої освіти– бакалавр
галузь знань – 26 «Цивільна безпека»
спеціальність – 262 «Правоохоронна діяльність»
освітньо-професійна програма – Економічна безпека та
фінансові розслідування**

Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій

Форма	Курс	Семестр	Лекції (годин)	Практичні/ семінари (годин)	ІРС (годин)	СРС (годин)	Тренінг/ КПІЗ (год.)	Разом (год.)	Залік/ Іспит (сем.)
Денна	1	1, 2	-	44	7	59	10	120	Залік (2 сем)

31.08.2023р.
[Signature]

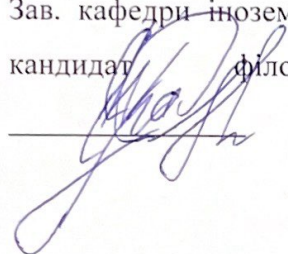
Тернопіль – ЗУНУ, 2023

Робочу програму складено на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалавра галузь знань – 26 «Цивільна безпека», спеціальності – 262 «Правоохоронна діяльність», освітньо-професійної програми – Правоохоронна діяльність, затвердженої Вченою радою ЗУНУ (протокол № 10 від 23.06.2023 року).

Робоча програма укладена канд. філол. наук, доцентами кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій Наталією РИБІНОЮ, Тамілою КОТОВСЬКОЮ, Зоряною СУШКО та старшим викладачем Ольгою ГИРИЛОЮ.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій, *протокол №1 від 29 серпня 2023 р.*

Зав. кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій кандидат філологічних наук, доцент Людмила КРАЙНЯК




Розглянуто та схвалено групою забезпечення спеціальності правоохоронна діяльність, протокол № 1 від 30.08.2023 р.

Керівник групи
забезпечення спеціальності



Ніна РОГАТИНСЬКА

Гарант ОП



Андрій ДЗЮРБЕЛЬ

**СТРУКТУРА РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ
З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ “ІНОЗЕМНА МОВА ЗА
ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ (АНГЛІЙСЬКА)”**

1. Опис дисципліни

Дисципліна “Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)”	Галузь знань, найменування спеціальності, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів ECTS 4:	<i>Галузь знань – 26 «Цивільна безпека»,</i>	Обов’язкова дисципліна циклу загальної підготовки Мова навчання – англійська.
Кількість залікових модулів: 3	<i>Спеціальність – 262 «Правоохоронна діяльність»</i>	Рік підготовки – 1 Семестри – 1, 2
Кількість змістових модулів – 3	<i>Освітньо-професійна програма – Економічна безпека та фінансові розслідування</i>	<i>Практичні заняття – 44 год.</i>
Загальна кількість годин: 120	<i>Ступінь вищої освіти – бакалавр</i>	<i>Самостійна робота: – 59 год.: з них тренінги/КПЗ – 10 год.: Індивідуальна робота: – 7 год.:</i>
Тижневих годин – 3 год., з них аудиторних – 2 год.		<i>Вид підсумкового контролю залік (2 семестр)</i>

2. Мета й завдання вивчення дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)”

2.1. Мета вивчення дисципліни

Робочу програму розроблено з урахуванням міжнародної практики мовної освіти у ВНЗ, «Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти» (ЗЄР, 2001 р.) щодо рівнів володіння мовою та основних положень «Програми з англійської мови для професійного спілкування» колективу авторів: Г.Є.Бакаєва, О.А.Борисенко, І.І.Зуєнок та ін. (рекомендованої Міністерством освіти і науки України, Лист Міністерства освіти і науки України № 14/18.2-481 від 02.03.2005 р.).

Виходячи з того, що рівень володіння мовою B2 (незалежний користувач) є стандартом для ступеня бакалавра, робоча програма та тематичний план дисципліни “Іноземна (англійська) мова” орієнтовані на ґрунтовну підготовку студентів для досягнення ними рівня B2. Мета курсу – формування фахової комунікативної компетенції, яка дозволяє ефективно спілкуватися в академічному та професійному середовищі. Вивчення дисципліни “Іноземна (англійська) мова” передбачає не лише опанування мовних знань, оволодіння мовленнєвими вміннями, ознайомлення з соціокультурними та прагматичними аспектами англійської мови, але й інтеграцію мовних умінь зі змістом конкретної спеціалізації.

2.2. Найменування та опис компетентностей, формування котрих забезпечує вивчення дисципліни.

Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

2.3. Передумови для вивчення дисципліни.

Володіння комунікативною компетенцією на рівні не менше, ніж B1 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі) як результат вивчення дисципліни у загальноосвітній школі.

Здатність до:

- порозуміння зі співрозмовниками і обговорювати коло питань загальної тематики;
- знаходження інформації різних форм, що міститься в англійськомовних матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізу англійськомовних джерел інформації для отримання даних, що є необхідними для володіння загальною лексиною;

2.4. Результати навчання

Розуміти історичний, економічний, технологічний і культурний контексти розвитку правоохоронної діяльності

Розробляти тексти та документи з питань професійної діяльності, вільно спілкуватися українською та іноземною мовами усно і письмово у соціальній і професійній сферах.

**3. Програма навчальної дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)”
(1-ий рік підготовки)**

Змістовий модуль 1. Сфера особистого спілкування.

Тема 1. Моя освіта. Навчання в університеті.

Тема 2. Мій університет. Мій факультет.

Тема 3. Юридична освіта в країнах, мова яких вивчається. Кар’єра в юриспруденції.

Література: [1; 3; 6; 9]

Змістовий модуль 2. Судовий процес. Учасники судового процесу

Тема 4. Професії в сфері права.

Тема 5. Судова система

Тема 6. Суд. Учасники судового процесу

Література: [1; 3; 9]

Змістовий модуль 3. Правові системи України та країн, мова яких вивчається

Тема 7. Україна. Політична та правова система. Вплив воєнної агресії росії на території України на її політико-правову систему

Тема 8. Великобританія. Політична та правова система.

Тема 9 Сполучені Штати Америки. Політична та правова система.

Тема 10. Канада. Австралія. Політичні та правові системи.

Література: [1; 3; 7; 9]

**4. Структура залікового кредиту дисципліни
“Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)”**

	Кількість годин					
	Лекції	Прак-тичні заняття	Самостій-на робота	Індиві дуальна робота	Тренінги/ КППЗ	Контрольні заходи
<i>1 семестр</i>						
<i>Змістовий модуль 1. Сфера особистого спілкування.</i>						
Тема 1. Моя освіта. Навчання в університеті	-	4	2			Поточне опитування, тестові завдання
Тема 2. Мій університет. Мій факультет.	-	4	2			

Тема 3. Юридична освіта в країнах, мова яких вивчається. Кар'єра в юриспруденції.	-	4	5	2	2	
<i>Змістовий модуль 2. Судовий процес. Учасники судового процесу</i>						
Тема 4. Професії в сфері права.		4	6	2	4	Поточне опитування, тестові завдання
Тема 5. Судова система		4	6			
Тема 6. Суд. Учасники судового процесу		4	5			
<i>Змістовий модуль 3. Правові системи України та країн, мова яких вивчається</i>						
Тема 7. Україна. Політична та правова система. Вплив воєнної агресії росії на території України на її політико-правову систему		6	6	3	4	Поточне опитування, тестові завдання
Тема 8. Великобританія. Політична та правова система.		6	6			
Тема 9. Сполучені Штати Америки. Політична та правова система.		6	6			
Тема 10. Канада. Австралія. Політичні та правові системи		4	6			Поточне опитування, тестові завдання
Разом	-	44	59	7	10	

5. Тематика практичних занять

Практичне заняття 1.

Моя освіта. Життя у соціумі. Навчання в університеті. – 4 год.

Грамматика. Дієслово. Часові форми дієслова.

Практичне заняття 2.

Мій університет. Мій факультет. – 4 год.

Грамматика. Дієслово. Теперішні часи дієслова.

Практичне заняття 3.

Кар'єра в юриспруденції.. Юридична освіта в країнах, мова яких вивчається.
– 4 год.

Граматика. Дієслово. Минулі часи.

Практичне заняття 4.

Професії в сфері права.– 4 год

Граматика. Дієслово. Майбутні часи.

Практичне заняття 5.

Судова система. – 4 год

Граматика. Узгодження часових форм дієслова.

Практичне заняття 6.

Суд. Учасники судового процесу. – 4 год

Граматика. Модальні дієслова.

Практичне заняття 7.

Україна. Політична та правова система. Вплив воєнної агресії росії на території України на її політико-правову систему
– 6 год.

Граматика. Іменник. Множина іменників. Присвійний відмінок.

Практичне заняття 8.

Великобританія. Політична та правова система. – 6 год.

Граматика. Прикметник та прислівник. Ступені порівняння.

Практичне заняття 9.

Сполучені Штати Америки. Політична та правова система. – 6 год.

Граматика. Поняття про пасивний стан дієслова в англійській мові.

Практичне заняття 10.

Канада. Австралія. Політичні та правові системи. – 4 год.

Граматика. Поняття про неособові форми дієслова в англійській мові.

**6. Комплексне практичне індивідуальне завдання
Варіанти КПЗ з дисципліни «Іноземна мова за професійним
спрямуванням (англійська)»**

1 рік підготовки

1. The legal system of the United Kingdom
2. The British Constitution
3. The legal system of Ukraine

4. The Ukrainian Constitution.
5. The legal system of the USA.
6. The American Constitution.
7. The British Parliament.
8. The Ukrainian Parliament.
9. The American Parliament.
10. The legal system of Canada.
11. The legal system of Australia.
12. The legal system of Poland.
13. The legal system of Russia.
14. Making a new law in the United Kingdom.
15. Making a new law in Ukraine
16. Making a new law in the USA
17. The executive branch of power in the United Kingdom.
18. The executive branch of power in the USA.
19. The executive branch of power in Ukraine.
20. The impact of Russia's military aggression on the territory of Ukraine on its political and legal system
21. The judicial branch of power in the United Kingdom.
22. The judicial branch of power in Ukraine.
23. The judicial branch of power in the USA.
24. Common law in the United Kingdom.
25. Public and Private law in the United Kingdom.
25. Substantive and procedural law in the United Kingdom

7. Самостійна робота

Пояснювальна записка

При обмеженні навчального аудиторного часу, а також з урахуванням обов'язкової умови інтенсивного характеру вправ для оволодіння іноземною мовою, виникає необхідність навчати студентів самостійно працювати в позааудиторний час. Самостійна та індивідуальна робота студентів – важлива складова ефективної підготовки фахівців будь-якого освітньо-кваліфікаційного рівня та будь-якої спеціальності. Оскільки інтереси студентів економічного профілю концентруються навколо їхньої майбутньої професії, то зміст і характер самостійної позааудиторної роботи узгоджується з найбільш глибокими й значущими мотивами їхньої діяльності, пов'язаними з профілюючою спеціальністю.

Сукупність стійких провідних мотивів, що орієнтують студентів на творчу роботу і виражають їхнє бажання самовдосконалюватись, фахово зростати в обраній ними галузі, дозволяють зрозуміти існування тісного взаємозв'язку між іноземною мовою і майбутньою професією, завдяки якому вони за допомогою іноземної мови мають можливість примножувати й поглиблювати свої знання за спеціальністю. Тому самостійна робота з дисципліни “Іноземна (англійська) мова” здійснюється у двох формах, які вимагають суттєвих витрат часу та зусиль:

- читання для професійних та академічних потреб;
- письмо для професійної діяльності і академічних потреб.

Додатково студентам можна запропонувати участь у клубі знавців англійської мови, участь у семінарах, зустрічах за круглим столом, засіданнях наукового студентського товариства, конференціях, олімпіадах.

Для самостійного опрацювання студентами та їхньої індивідуальної роботи пропонується низка завдань, наведених у таблиці А. Вони підлягають вивченню у рекомендованій послідовності після уважного опрацювання матеріалу, передбаченого для аудиторної роботи. Основою для ознайомлення є літературні джерела, наведені у переліку. При наявності незрозумілих питань студентам рекомендується звертатися за консультаціями до викладача з метою отримання необхідних роз'яснень щодо організації самостійної роботи та можливого розширення списку літературних джерел.

Індивідуальна робота призначена для більш поглибленого вивчення найважливіших питань курсу. Вони додатково опрацьовуються студентами, які окремо зацікавилися курсом. Викладачем надаються відповідні додаткові індивідуальні консультації, що розширюють професійний світогляд.

Тематика для самостійної роботи студентів 1 курсу «Правоохоронна діяльність» (год.)

Моя освіта. Навчання в університеті – 2 год.

Мій університет. Мій факультет – 2 год.

Юридична освіта в країнах, мова яких вивчається. Кар'єра в юриспруденції – 5 год.

Судовий процес. Учасники судового процесу – 6 год.

Професії в сфері права – 6 год.

Судова система – 5 год.

Суд. Учасники судового процесу – 6 год.

Правові системи України та країн, мова яких вивчається 6 год.

Україна. Політична та правова система. Вплив воєнної агресії росії на території України на її політико-правову систему - 6 год.

Великобританія. Політична та правова система 6 год.

Сполучені Штати Америки. Політична та правова система 6 год.

Канада. Політичні та правові системи 6 год.

Австралія. Політичні та правові системи 6 год.

8. Тренінг з дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)”.

Порядок проведення тренінгів:*

1. Здійснити аналіз релевантної інформації щодо сучасного стану та впливу воєнної агресії росії на території України на її політико-правову систему.
2. Взяти участь у груповому обговоренні новітніх загроз та тенденцій.
3. Навести логічні аргументи щодо найбільш контрверсійних аспектів і ризиків.

4. Організувати командну роботу для підготовки низки проектів.
5. Презентувати проекти і підвести підсумки

9. Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання

У процесі вивчення дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)” використовуються наступні засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- поточне опитування;
- залікове модульне тестування та опитування;
- есе;
- оцінювання результатів КПЗ;
- студентські презентації та виступи на наукових заходах;
- ректорська контрольна робота;
- залік/екзамен.

10. Критерії, форми поточного та підсумкового контролю

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) з дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)” визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожної складової залікового кредиту:

Залік

1-2 семестр

Заліковий модуль 1	Заліковий модуль 2 (ректорська контрольна робота)	Заліковий модуль 3 (підсумкова оцінка за КПЗ)
30%	40%	30%
1. Усне опитування під час заняття (2 теми по 20 балів = 40балів) 2. Письмова робота = 60 балів	1. Усне опитування під час заняття (3 теми по 15 балів = 45 балів) 2. Письмова робота = 35 балів 3. Індивідуальні презентації = 20 балів	1. Написання та захист КПЗ = 80балів. 2. Виконання завдань під час тренінгу = 20 балів

Шкала оцінювання:

За шкалою ТНЕУ	За національною шкалою	За шкалою ECTS
90–100	відмінно	А (відмінно)

85–89	добре	В (дуже добре)
75-84		С (добре)
65-74	задовільно	Д (задовільно)
60-64		Е (достатньо)
35-59	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)
1-34		F (незадовільно з обов'язковим повторним курсом)

11. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна

№	Найменування	Номер теми
1.	Мультимедійний проектор Epson EB-505	1-8
2.	Прикладне програмне забезпечення загального призначення (засоби Microsoft Office)	1-8

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Англійська мова для юристів: навч. посіб. / Н.В. Рибіна, Н.Є. Кошіль, Л.В. Собчук., О.С. Гирила – Тернопіль: Вектор, 2023. – 226 с
2. Крайняк Л.К., Рибіна Н. В., Пятничка Т.В., Кошіль Н.Є., Гирила О. С. Англійська мова для студентів юридичних спеціальностей («Право», «Міжнародне право») – Тернопіль: Вектор, 2020. – 250 с.
3. Рибіна Н.В., Штохман Л.М., Рибачок С.М., Гумовська І.М., Кошіль Н.Є. Іноземна мова (англійська) завдання для самостійної роботи студентів. - Тернопіль: Вектор, 2022. - 135 с.
4. Рибіна Н.В., Кошіль Н.Є., Гирила О.С. Англійська мова для юристів. Тернопіль: Вектор, 2022 - 120 с.
5. Черноватий Л.М., Карабан В.І. Переклад англійської юридичної літератури. – Вінниця: Нова книга, 2006. – 655 с.
6. Law. – Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. – EU: Express Publishing, 2018. – 117 p.
7. Professional English in Use. Law. – Gillian D. Brown, Sally Rice. – Camb.: Cambridge University Press, 2017. – 128 p.
8. English for Legal Professionals. – Oxf.: Oxford University Press, 2014. – 177 p.
9. Chalker S. Current English Grammar. – L.: Macmillan Publishers LTD, 2018. - 245 p.
10. English for Legal Professionals. – Oxf.: Oxford University Press, 2014. – 177 p.
11. Oxford Dictionary of Law / Edited by E. Martin – Oxford, 2018.– 368 p.